

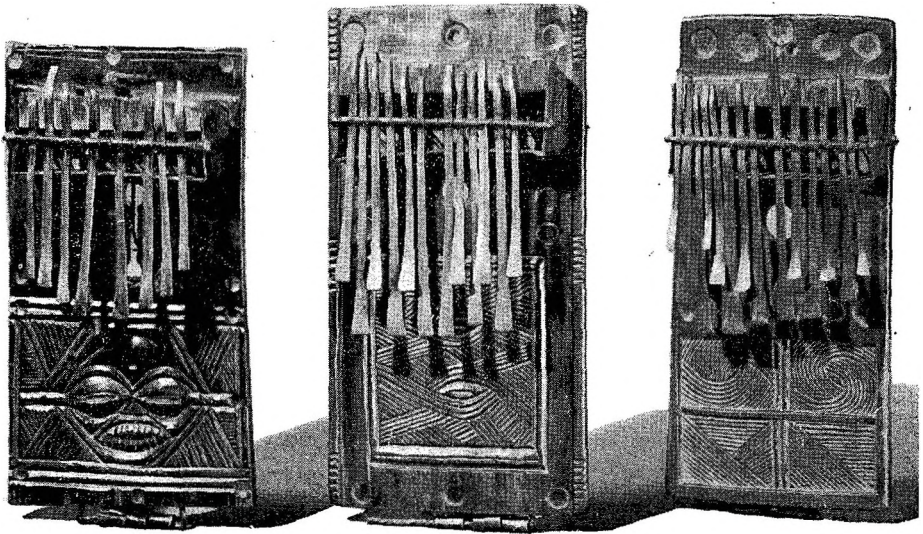
VOLUME 2

1958

NUMBER 1

# AFRICAN MUSIC

JOURNAL OF THE AFRICAN  
MUSIC SOCIETY



JOURNAL DE LA SOCIÉTÉ  
DE MUSIQUE AFRICAINE

PRICE 15/-, \$2

## AFRICAN MUSIC SOCIETY

*President:*

Hon. Sir Evelyn Baring, K.C.M.G., G.C.V.O.

*Vice-Presidents:*

H. F. Oppenheimer, Esq.  
Colonel Sir Charles E. Ponsonby, Bart., T.D., D.L.

*Patrons:*

H. E. The Governor-General of Angola  
H. E. The High Commissioner for Basutoland, Bechuanaland and Swaziland  
H. E. The Governor-General of the Belgian Congo  
H.E. The Governor-General of French Equatorial Africa  
H. E. The Governor of Kenya Colony  
H. E. The Governor-General of Mozambique  
H. E. The Governor-General of Northern Rhodesia  
H. E. The Governor-General of the Federation of Rhodesia and Nyasaland  
H. E. The Governor of Nyasaland  
H. E. The Governor of Northern Rhodesia  
H. E. The Governor of Southern Rhodesia  
Viscount Malvern, G.H., K.C.M.G., F.R.C.S., M.P.  
H. E. The Governor of Tanganyika Territory  
H. E. The Governor of Uganda Protectorate  
H. E. The British Resident of Zanzibar

*Union of South Africa:*

Major Hon. P. G. van der Byl

*United Kingdom:*

Lord Hailey, G.C.S.J., G.C.M.G., G.C.J.E.

*Chairman of the Executive Committee:*

The Hon. Colin Stamp

*Hon. Treasurer:*

Colonel H. W. Boardman

*Committee:*

Dr. A. W. Hoernlé  
Dr. M. D. W. Jefferies  
The Rev. B. Kingslake  
M. Kittermaster, Esq.

Miss L. Longmore  
Miss J. Pim  
H. Steafel, Esq.

*Hon. Secretary and Editor:*

Hugh Tracey, Esq.

\* \* \* \* \*

The Society welcomes applications for Membership from individuals and Associations who are interested in the study of African music and other arts. Ordinary Membership entails an annual subscription of one guinea, or three dollars.

The Society's Journal is supplied free of charge to Members.

Correspondence should be addressed to:

The Hon. Secretary, African Music Society,  
P.O. Box 138, Roodepoort,  
(Nr. Johannesburg), South Africa.

FRONT COVER DESIGN—The cover illustration is taken from a photograph of three Chokwe *Likembe* from the collection of the Museum at Dundo, Companhia de Diamantes de Angola.

# AFRICAN MUSIC

JOURNAL OF THE AFRICAN  
MUSIC SOCIETY

JOURNAL DE LA SOCIÉTÉ  
DE MUSIQUE AFRICAINE

*Published by*

AFRICAN MUSIC SOCIETY

P.O. Box 138, ROODEPOORT, TRANSVAAL,

UNION OF SOUTH AFRICA

*and printed by*

FRIER AND MUNRO (PTY.) LTD.,

BENROSE,

JOHANNESBURG

---

*All rights reserved*

## CONTENTS

EDITORIAL . . . . .	3
1. MAIN PROBLEMS OF STABILITY AND CHANGE IN TRADITION William Bascom . . . . .	6
2. ON TRANSCRIBING AFRICAN MUSIC The Rev. A. M. Jones . . . . .	11
3. TOWARDS AN ASSESSMENT OF AFRICAN SCALES Hugh Tracey . . . . .	15
4. TRADITIONAL MUSIC OF THE GA PEOPLE J. H. Nketia . . . . . Ghana . . . . .	21
5. ORGANISATION OF MUSIC IN ADANGME SOCIETY J. H. Nketia . . . . . Ghana . . . . .	28
6. AFRICAN MUSICAL INSTRUMENTS IN KENYA Graham Hyslop . . . . . Kenya . . . . .	31
7. KENYA'S COLONY MUSIC AND DRAMA OFFICER Graham Hyslop . . . . . Kenya . . . . .	37
8. THE BEGU ZULU VERTICAL FLUTE A. J. F. Veenstra . . . . . South Africa . . . . .	40
9. AFRICAN MUSIC IN RHODESIAN NATIVE EDUCATION James McHarg . . . . . S. Rhodesia . . . . .	46
10. AFRICAN MUSIC IN CHRISTIAN WORSHIP Johan K. Louw . . . . . Nyasaland . . . . .	51
11. WANDERING FROM PITCH Dr. The Rev. Brother Basil . . . . . Basutoland . . . . .	54
12. AFRICAN MUSIC WITHIN ITS SOCIAL SETTING Hugh Tracey . . . . .	56
13. A TRIBUTE TO RALPH VAUGHAN WILLIAMS (1872-1958) GUSTAV HOLST (1874-1934) AND PERCY SCHOLDS (1877-1958) Hugh Tracey . . . . .	59
14. INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL . . . . .	60
15. A.M.S. EXHIBITION OF AFRICAN PAINTINGS . . . . .	61
16. MUSIC FESTIVALS IN AFRICA (Notes for the Guidance of Adjudicators) . . . . .	61
17. INTERNATIONAL LIBRARY OF AFRICAN MUSIC . . . . .	63
18. REPORT ON THE I.L.A.M. NYASALAND RECORDING TOUR . . . . .	65
19. NEW ISSUES OF I.L.A.M. RECORDS . . . . .	69
20. OSBORN AWARD 1958 . . . . .	74
21. BEQUEST OF I.L.A.M. LONG PLAYING RECORDS . . . . .	76
22. NOTES AND NEWS . . . . .	77
A.M.S. Christmas Cards—A Unique Set of Tuning Forks for Students of African Modality—Twelfth Annual Conference of the International Folk Music Council in Sinaia, Rumanian People's Republic—Annual meeting of the Society for Ethnomusicology—The Folklore Institute of America—Mr. Gerishon Mugeleli Manani—Bantu Culture in South Africa—Kariba—International Music Award—Professor Willard Rhodes—Increasing Soviet Interest in Africa—Ghana Music Society—New Hymns—Mr. John Blacking—Records of Just and Meantone Temperament—Cowell Award.	
23. LETTER TO THE EDITOR From: Father K. Carroll; Dr. M. D. W. Jeffreys; Professor Willard Rhodes; Rev. Father Ch. v. Rythoven.	81
24. BOOK REVIEWS:	
(a) PRESCRIPTIVE AND DESCRIPTIVE MUSIC Charles Seeger (H.S . . . . .	85

---

(b) AFRICAN SONG SAMPLER	
Antioch College, Yellow Springs, Ohio, U.S.A. (A.T.N.T.)	86
(c) RYTHMES DU MONDE	
Le Bulletin des Missions (J.B.)	86
(d) ETHNOMUSICOLOGY	
Journal of the Society for Ethnomusicology (J. B.)	87
(e) MUSIQUE CENTRE-AAFRICAINE	
Herbert Pepper (J.B.)	87
(f) MUSICAL INSTRUMENTS, HORNIMAN MUSEUM	
London County Council (H. T.)	88
(h) PANORAMA GRAMMATICALE ZANDE	
Fr. Imco and Fr. Gero (G. P. L.)	88
25. LIST OF BOOKS AND PAMPHLETS RECEIVED BY THE LIBRARY DURING THE YEAR	90
26. CONTRIBUTORS AND CONTRIBUTIONS	92
27. BOOKS AT PRESENT AVAILABLE	(Inside Back Cover)

